

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80662079
Del. Note. Nb: 80662079
Fecha Exp : 31.03.2026
Del. Date : 31.03.2026

Fecha rec: 2000
Rec date : 2000

Proveedor / Supplier

Código: 91000014
Code : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address : Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
City : Mondragon 20500
País: España
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:399948

Razón social: LKW WALTER Internationale
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula: NNV931
Plate Nb : NNV931
Remolque: PZ7G863
Remoc.plate : PZ7G863

516413738

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Destino / To

Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo : 14249
Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity			Unidad / Unit	Embalaje / Package	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bul / Qty/box	Nº. Pedido / Order Nb.	Rec. / Rec.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received	+ / -								
M0143169	CARTER MECANISMOS M014	325			PZA	TBA-501494	013	27845658/27862704	25	550004630701		
						TBA-501711	078					
KUEHN + NAGEL S.L. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 03 APR 2026 "Ricettore deve verificare su qualità e quantità"												
Peso neto total : Total net weight:		2.611,700		Peso bruto total : Total brut weight :		3.446,300		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		013		

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct enviromental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
SIGNED BY ROMAN MARTICORENA Fagor Ederlan Coop. E.			

A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Project number (SMS) / Номер проекта / Projekto numeris

TRANSPORTATION
ORGANIZED BY

Girteka TL

0280077

1 Sender / Отправитель / Siuntėjas

20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)
20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa)

THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS BY ROAD
(CMR) / МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОВАРНО - ТРАНСПОРТНАЯ
НАКЛАДНАЯ / TARPTAUTINIS KROVINIŲ
TRANSPORTAVIMO VAŽTARAŠTIS

CMR

This carriage is subject no
withstanding any clause to the
contract, to the Convention on
the Contact for the International
Carriage of goods by road (CMR)

Данная перевозка, несмотря ни на какие
прочие договоры, осуществляется в
соответствии с условиями Конвенции о
договоре Международной дорожной
перевозки грузов (КДПГ)

Šis pervežimas vykdomas,
neatsižvelgiant į kitus
susitarimus, pagal Tarptautinių
krovininių pervežimo sutarčių
konvenciją (CMR)

2 Consignee / Получатель / Gavėjas

MAGNA PT S.p.A.
Via dei Colomini 4
Modugno Bari 70026

16 Carrier / Перевозчик / Vežėjas

UAB "Termolita" | Part of Girteka
Ph. +370 41 540366, fax +370 41 540314
Company code 302714071, VAT LT100006712418
Address: Pročiūnų St. 16, LT-77103, Šiauliai, Lithuania
www.girteka.eu

3 Place of delivery of the goods / Место разгрузки груза / Krovinio iškrovimo vieta

Modugno Bari 70026

17 Following carrier / Последующий перевозчик / Sekantis vežėjas

4 Loading place and date / Место и дата погрузки груза / Krovinio pakrovimo vieta

AREMAR
31 03 26

18 Carrier's reservations and remarks / Транспортные условия / Vežėjo sąlygos ir pastabos

Водитель к
погрузке не допущен
Driver was not to participate
in the loading

5 Documents attached / Прилагаемые документы / Priedami dokumentai

6 Marks and numbers /
Знаки и номера /
Ženkla ir numeriai7 Number of packages /
Количество мест /
Vietų skaičius8 Method of packing /
Род упаковки /
Įpakavimo būdas9 Nature of the goods* /
Наименование груза /
Krovinio pavadinimas10 Statistical number /
Статист. № /
Statistinis Nr.11 Gross weight in kg /
Вес брутто кг /
Svoris bruto, kg12 Volume in m³ /
Объем м³ /
Tūris, m³Class*
Класс
KlasėNumber*
Цифра
SkaičiusLetter*
Буква
RaidėADR*
ДОПОЛ
Sutartis

13 Sender's instructions / Указания отправителя / Siuntėjo nurodymai

952483

19 To be paid by /
Подлежит оплате /
ApmokėjimuiCarriage charges / Ставка /
Pervežimo kaina

Discount / Скидка / Nuolaida

Difference / Разность / Skirtumas

Addition / Надбавки / Priedas

Supplem. Charges / Дополнительные
сборы / Papildoma įmoka

Miscellaneous / Прочие / Kiti

Total to be paid / Итого к оплате /
Viso apmokėjimuiSender /
Отправитель /
SiuntėjasCurrency /
Валюта /
ValiutaConsignee /
Получатель /
Gavėjas

KUEHN + NAGEL S.r.l.
Via dei Colomini 4 - 70026 Modugno (BA)

03 APR 2026

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

14 Cash on delivery / Возрат / Gražinimas

20 Special agreement / Особые согласованные условия /
Ypatingos suderintos sąlygos

15 Terms of delivery / Условия оплаты / Apmokėjimo sąlygos

21 Place of issue
Подготовленный
SurašytaOn:
Дата:
Data:

22

SIGNED BY ROMAN MARTICORENA

Signature and stamp of the sender /
Подпись и штамп отправителя /
Siuntėjo parašas ir spaudas

23

Signature and stamp of the carrier /
Подпись и штамп перевозчика /
Vežėjo parašas ir spaudas

24 Goods received
Груз получен
Krovinys gautasData:
Дата:
Data:

Signature and stamp of the consignee /
Подпись и штамп получателя /
Gavėjo parašas ir spaudas

25 Registration No. / Регистрац. номер / Registracijos Nr.

Truck / Тягач / Vilkikas

Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė

NNV 931

PZ 7G 863

26 Type / Марка / Markė

Truck / Тягач / Vilkikas

Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė

To be completed in the carrier responsibility
Pildo ir atsako vežėjas
Заполняет и отвечает перевозчик

16-19; 23; 25; 26

To be completed in the sender's responsibility
Pildo ir atsako siuntėjas
Заполняет и отвечает отправитель

1-15; 21; 22

Pervežant pavojingus krovinius, apimtį išdėdus leidimo pildyti pavojingų krovinių klasę, skaičių, esant būtinumui - raidę.
In case of dangerous goods shipment, besides the possible simplification, on the last line of column, the particulars of class, the number of the letter, if any.
При перевозке опасных грузов помимо выданного разрешения указать класс груза, количество и, при необходимости - букву.